

Atti del Secondo Meeting Annuale di MOISA.

«La musica nell'Impero romano. Testimonianze teoriche e scoperte archeologiche»

Parakatalogē: Another Look

by **Timothy J. Moore**

University of Texas at Austin, USA
timmoore@mail.utexas.edu

§ The concept of παρακαταλογή has played a key role in how many modern scholars envision the performance of ancient drama, but its nature and role have been misunderstood. Close examination of the two passages where the word παρακαταλογή occurs (Pseudo-Aristotle *Problemata* 19, 6 and Ps.-Plutarch *De musica* 28), of uses of the words καταλογή and καταλέγειν, and of passages describing accompanied speech reveal that the vocalizing used in παρακαταλογή was very similar if not identical to normal speech. Παρακαταλογή could be used in the performance of a variety of meters, but there is no evidence that it was used extensively.

§ Il concetto di παρακαταλογή ha giocato un ruolo chiave nell'interpretazione che molti studiosi moderni hanno dato della *performance* nel dramma antico, ma la sua natura e il suo ruolo sono stati male interpretati. Un esame attento dei due passi nei quali ricorre la parola παρακαταλογή (Pseudo-Aristotele *Problemata* 19, 6 e Ps.-Plutarco *De musica* 28), degli usi delle parole καταλογή e καταλέγειν e dei passi che descrivono la recitazione accompagnata rivelano che l'articolazione utilizzata nella παρακαταλογή era molto simile, se non addirittura identica, al parlato. La παρακαταλογή poteva essere utilizzata nella *performance* di una grande varietà di metri, ma non c'è alcuna prova che essa sia stata impiegata in modo massiccio.

The word παρακαταλογή occurs only twice in extant Greek literature. The term has nevertheless played a key role in many studies of the performance of Greek theater.¹ Παρακαταλογή, it has been argued, represents a type of vocalizing in between song and everyday speech that was used throughout Greek drama for the performance of various meters, including long passages of trochaic tetrameters, iambic tetrameters, and anapests. Close examination of the two places where the word παρακαταλογή occurs and other passages, however, suggests that, although the boundary between speech and song was quite fluid in ancient Greece, and many different meters could be performed to accompaniment either with full-fledged

¹ See especially BURETTE (1735), p. 134; CHRIST (1875), pp. 163-177 and *passim*; CHRIST (1879), pp. 676-677; ZIELINSKI (1885), pp. 288-314; WEIL-REINACH (1900), p. 107; WHITE (1912), p. 20; DEL GRANDE (1960), p. 289; GENTILI (1960); PERUSINO (1966); DALE (1968), p. 4, pp. 207-208; PICKARD-CAMBRIDGE (1968), pp. 156-165; PRETAGOSTINI (1976); ROSSI (1978), pp. 1150-1152; GAMBERINI (1979) pp. 244-245; BARKER (1984), p. 191, pp. 234-235; NAGY (1990), pp. 27-28 and *passim*.

song or in a way that could be considered speaking, παρακαταλογία was not a mode of vocalizing in between speech and song, but an accompanied performance mode that approached everyday speech very closely. Although it could be used in the performance of a variety of meters, παρακαταλογία probably occurred only rarely, and there is no evidence that it was used for extensive passages.

Various pieces of evidence suggest that in Greece the distinction between “speaking”—λέγειν—and “singing”—ἀείδειν—involved the performer’s approach to rhythm as well as pitch, and that the two concepts could overlap with relative ease.² For Aristoxenus, the essential difference between λέγειν and ἀείδειν resides in the extent to which a performer maintains the distinction between different pitches while moving between syllables: in speaking one can hear many pitches in between the pitches that are used for two different syllables, while in singing one cannot (*Elementa Harmonica* 1, 9, 12-30, p. 14, 6-17 Da Rios).³ In what follows I will use the term “melody” as shorthand for this distinction, ignoring for the time being the fact that spoken discourse has its own melody, and that Greek, with its tonic accents, brings more melody to any utterance than does a language without pitch accents.⁴

The word παρακαταλογία first occurs in the pseudo-Aristotelian *Problemata* (19, 6):

Διὰ τί ἡ παρακαταλογία ἐν ταῖς ὄδαῖς τραγικόν; ἢ διὰ τὴν ἀνωμαλίαν; παθητικὸν γὰρ τὸ ἀνωμαλὲς καὶ ἐν μεγέθει τύχης ἢ λύπης. τὸ δὲ ὀμαλὲς ἔλαττον γοῶδες.

Why is παρακαταλογία in the songs tragic? – Is it because of its irregularity? For the irregularity in great misfortune and grief is moving. And the regular is less mournful.

Παρακαταλογία thus occurred in songs, and it was thought to produce a tragic effect because of its irregularity. Some have assumed that παρακαταλογία here refers specifically to spoken delivery of the iambic trimeters that sometimes occur individually or in very small groups within lyric passages (e.g., GAMBERINI [1979], p. 245 n. 12). The iambic trimeter was, after all, the meter most often delivered without accompaniment in ancient drama. It should be noted, however, that Pseudo-Aristotle makes no reference to meter here.

The second occurrence of the word does appear in a context that discusses meters, but it still does not associate παρακαταλογία with any specific meter. An interlocutor in pseudo-Plutarch’s *De Musica* describes the musical innovations of Archilochus (chap. 28, 1140f-1141b):

² Cf. MONRO (1894), pp. 113-119; BEARE (1964), pp. 223-224; PICKARD-CAMBRIDGE (1968), p. 158; NAGY (1990) p. 21, pp. 33-41.

³ Aristoxenus (*Elementa Harmonica* 1, 9, 30-33, p. 14, 17-20 Da Rios), Nicomachus (*Harmonicum encheiridion* 2, p. 239, 13-17 Jan) and Aristides Quintilianus (*De musica* 1, 4, p. 5, 26 ff. W.-I. and perhaps 1, 13, p. 31, 24 ff. W.-I.) also mention modes of utterance in between speaking and singing. See BARKER (1989), pp. 133, 249, 404, 435.

⁴ For a cross-cultural view of the distinction between singing and speaking, see LIST (1963).

ἀλλὰ μὴν καὶ Ἀρχίλοχος τὴν τῶν τριμέτρων ῥυθμοποιίαν προσεξεῦρε καὶ τὴν εἰς τοὺς οὐχ ὁμογενεῖς ῥυθμοὺς ἔντασιν καὶ τὴν παρακαταλογὴν καὶ τὴν περὶ ταῦτα κροῦσιν· πρῶτῳ δ' αὐτῷ τὰ τ' ἐπὶ δὲ καὶ τὰ τετράμετρα καὶ τὸ [προ]κρητικὸν καὶ τὸ προσοδιακὸν ἀποδέδοται καὶ ἡ τοῦ ἡρώου αὐξήσις, ὑπ' ἐνίων δὲ καὶ τὸ ἐλεγείον, πρὸς δὲ τούτοις ἢ τε τοῦ ἱαμβείου πρὸς τὸν ἐπιβατὸν παίωνα ἔντασις καὶ ἡ τοῦ ἠῤῥημένου ἡρώου εἷς τε τὸ προσοδιακὸν καὶ τὸ κρητικόν· ἔτι δὲ τῶν ἱαμβείων τὸ τὰ μὲν λέγεσθαι παρὰ τὴν κροῦσιν, τὰ δ' ἄδεσθαι Ἀρχίλοχόν φασι καταδείξει, εἴθ' οὕτω χρῆσασθαι τοὺς τραγικοὺς ποιητάς, Κρέξον δὲ λαβόντα εἰς διθύραμβον [χρήσασθαι] ἀγαγεῖν. οἴονται δὲ καὶ τὴν κροῦσιν τὴν ὑπὸ τὴν ᾠδὴν τοῦτον πρῶτον εὔρειν, τοὺς δ' ἀρχαίους πάντας πρόσχορδα κρούειν.

But indeed Archilochus also invented the rhythmicizing of trimeters and the extension into rhythms that are not of the same type, and *parakatalogē* and the instrumental accompaniment concerning these things. And to him first are attributed epodes and tetrameters and the cretic and the prosodiac and the augmentation of the heroic meter and by some even the elegiac, and in addition to these the augmenting of the iambic into the processional paion, and the extension of the augmented heroic meter into the prosodiac and the cretic. And they say that Archilochus taught the practice of speaking some iambs to instrumental accompaniment and singing some, and therefore the tragic poets do it that way, and Krexos took that to the dithyramb. And they think that Archilochus first invented instrumental accompaniment underneath the song, and that all the ancients performed in unison with the accompaniment.⁵

Pseudo-Plutarch first lists four inventions, each separated by καί. The first involves trimeters. Τρίμετρα could conceivably refer to trimeters of any variety, but the word is almost always shorthand for iambic trimeters, as it almost certainly is here. Marius Victorinus writes that Archilochus invented the iambic trimeter by shortening the dactylic hexameter (*Grammatici latini* [vol. 6] [1961], p. 141). It is significant, though, that our author does not simply write τὰ τρίμετρα προσεξεῦρε, but rather states that Archilochus invented the ῥυθμοποιία of trimeters. Ῥυθμοποιία is a much-disputed word, but it almost certainly implies something more than just arrangement of words into meters.⁶ Pseudo-Plutarch thus writes not that Archilochus invented the iambic trimeter, but that he developed a way of putting iambic trimeters to music.

Archilochus' next invention was ἡ εἰς τοὺς οὐχ ὁμογενεῖς ῥυθμοὺς ἔντασις. This must surely mean, as almost all who have addressed this passage agree, that Archilochus created asynartetic verses, which mix meters of different genera. That is, he was the first to include together in one verse meters where arsis and thesis have different ratios. Next on the list is παρακαταλογή, followed by the accompaniment for ταῦτα.

⁵ On pseudo-Plutarch's sources and reliability, see BARKER (1984), p. 205; BARTOL (1992); MERIANI (2003), pp. 49-81. On the sense of this passage, see LASSERRE (1954), p. 171; GOSTOLI (1982-1983); COMOTTI (1983); BARKER (1984), pp. 234-235.

⁶ See PEARSON (1990), p. xxxiii and *passim*; GIBSON (2005), pp. 84-85 and *passim*. Cf. Hesychius' definition of ῥυθμοποιός: ὁ μέλη καὶ ῥυθμοὺς ποιῶν.

Key to our understanding of what is going on here is how we read ταῦτα. The plural ταῦτα reveals that the accompaniment must be for at least two of the preceding inventions. It is possible that pseudo-Plutarch lists two rhythmic innovations—the rhythmicizing of trimeters and asynartetic combinations—then the mode of performance for them: παρακαταλογία with a particular kind of accompaniment. It seems more likely, however, given the string of parallel καὶ τῆν's, that he lists three distinct phenomena—rhythmicized trimeters, asynartetic lines, and παρακαταλογία—and then adds that Archilochus invented the method of accompaniment appropriate for each of them. Παρακαταλογία is thus independent of any particular meter: it may or may not have been used with trimeters and asynartetic verses.

A third passage, it has been proposed, connects παρακαταλογία specifically with iambics. An interlocutor in Athenaeus' *Deipnosophistae* quotes Phillis of Delos on various kinds of stringed instruments (14, 636b):

ἐν οἷς γάρ, φησί, τοὺς ἰάμβους ἦδον ἰαμβύκας ἐκάλουν ἐν οἷς δὲ παρελογίζοντο τὰ ἐν τοῖς μέτροις κλεψίαμβους.

«The instruments», he says, «on which they used to sing iambics they called ἰαμβύκαι. Those on which they cheated the things in the meters they called κλεψίαμβοι».

Παραλογίζομαι means to do something fraudulent. Hermann proposed that παρελογίζοντο is a scribe's error for παρακατελογίζοντο, a verbal form of παρακαταλογία.⁷ The instrument's name, κλεψίαμβος, or “thieving iambos,” however, suggests that the manuscript reading is correct. Phillis must be referring to some practice used before his day (the fourth century BC), in which people did some kind of accompanied performance, probably of iambic verses, that could be described as a kind of cheating. Perhaps they left syllables out; or perhaps they fudged the rhythm.⁸ The passage does not, it would appear, have bearing on our understanding of παρακαταλογία.

What, then, was παρακαταλογία? The pseudo-Plutarch passage tells us nothing about its nature, except that it was accompanied; the *Problems* passage reveals only that it produced a tragic and irregular effect when it occurred in songs. Our sense of what παρακαταλογία actually was depends to a great extent on what we decide about its etymology. It is, of course, παρά plus καταλογία. Most have assumed that the καταλογία part means simply “speaking”; they assume that its verbal equivalent καταλέγειν means the same as λέγειν. Hesychius, however, defines καταλογία as “speaking songs without melody” (καταλογία· τὸ τὰ ᾄσματα μὴ ὑπὸ μέλει λέγειν).

⁷ Both GENTILI (1960), p. 1599 and PICKARD-CAMBRIDGE (1968), p. 157 accept Hermann's emendation.

⁸ Andrew Barker has suggested to me in private correspondence the possibility that the verb refers to a practice of rhythmicizing that seemed fraudulent, as a performer placed arses and theses in places different from where the meter would lead one to expect them.

Μὴ ὑπὸ μέλει, it might be argued, could mean “without melodic accompaniment,” carrying no implications about the vocalist’s response to pitch. Both Aelian (*De natura animalium* 6, 32, 4) and the Byzantine author Michael Choniates (*Orationes* 1, 9, 154, line 24), however, use ὑπὸ μέλει to refer to things done under the inspiration of singing; and we would expect a reference only to lack of instrumental accompaniment to use an expression including names of instruments or a word like κροῦσις (“accompaniment”) rather than the generic μέλος. To Hesychius, then, καταλογή is not just speaking in general, but speaking without melody (or at least with no melody beyond what the language’s tonic accents would provide) in ἄσματα—songs—where melody would be expected.

Hesychius is notoriously unreliable. But several other occurrences of καταλογή and καταλέγειν confirm his definition. An inscription from Larisa records prizes for contests in καταλογή παλαιά and καταλογή νέα, evidently recitation of old and new poetry (*Inscriptiones Graecae* [IX 2] [1908] 531, 12, 46). Larisa, I would suggest, had contests in which participants recited without melody passages from old and new dramatic works that, because of their meter or because they were accompanied, would normally be sung or chanted.

These uses of καταλογή correspond to passages where the verb καταλέγειν implies delivery of poetic or other formalized texts in a mode approaching everyday speech. Herodotus reports that the oracle-monger Onomacritus, helping the Peisistratids to persuade Xerxes to invade Greece, κατέλεγε τῶν χρησμῶν (“gave recitations of the oracles”, 7, 6). Oracles are usually in highly formal language and would have been pronounced with some melodic elaboration (cf. Plutarch *Quaestiones Convivales* 623c). The oracle-monger, though, concerned only with the content and not the form of the oracles (his audience is the non-Greek Xerxes, and he carefully edits the oracles to exclude anything that Xerxes might find ominous), leaves out the formalized intonation. Athenaeus, citing the fourth-century-BC historian Hermias, uses καταλέγειν of a herald reciting prayers (4, 149e):

ἐπανάστανται εἰς γόνατα τοῦ ἱεροκήρυκος τὰς πατρίους εὐχὰς καταλέγοντος
συσπένδοντες.

They get up on their knees, pouring libations while the sacred herald recites the ancestral prayers.

Whereas a priest would have intoned the prayers, the herald, whose job is to convey information, delivers them in a mode similar or identical to everyday speech.⁹

Καταλογή, then, would imply a delivery very close to ordinary speech. But what does the παρα do? Some have suggested that παρακαταλογή is something close to but not equivalent to καταλογή, on the analogy with words like πάρισος, meaning nearly equal (e.g., CHRIST [1875], p. 166; WEIL-REINACH [1900], p. 107).

⁹ A Byzantine treatise on tragedy (BROWNING [1963], p. 70, section 9, lines 65-66) includes ἀναβόημα, evidently some kind of shouting, in a list of things that occur in tragedy, and he says that it is μεταξύ [...] ᾠδῆς καὶ καταλογῆς, suggesting that καταλογή is speech as opposed to song.

If indeed this is the word's etymology, παρακαταλογία would be somewhat more melodic than καταλογή, a kind of chant rather than a kind of speech. As we can see later in the pseudo-Plutarch passage, though, παρά την κροῦσιν is a standard formula for accompaniment. This would support the proposal of others that παρακαταλογία is καταλογή beside or along with (παρά) accompaniment (e.g., GENTILI [1960], p. 1599). The vocalization of παρακαταλογία would thus be no different from the bare speech of καταλογή: it would merely be done to accompaniment.

There is also a third possibility. Παρακαταλογία may have been thought of as καταλογή that occurs in juxtaposition with song or more melodic speech: παρακαταλογία is καταλογή—speaking without melody—that occurs alongside of (παρά) melodic performance. Here as well the vocalization of παρακαταλογία would be no different from that of καταλογή. The pseudo-Aristotle passage, I would argue, supports this third scenario, for an utterance very close to speech, inserted into the middle of more melodic performance, would be most likely to produce ἄνωμαλία.

Παρακαταλογία, then, was an especially speech-like mode of performance to accompaniment. Many have assumed that παρακαταλογία was a wide-ranging phenomenon, used for the performance of various meters throughout Greek comedy and tragedy. Our evidence suggests, however, that while some kind of speech-like vocalizing to accompaniment may have been common, παρακαταλογία was rare.

Hermogenes, an interlocutor in Xenophon's *Symposium*, resists the proposal of his companions that he speak to them while an *aulos* is being played (6, 3):

καὶ ὁ Ἑμογένης, ἥ οὖν βούλεσθε, ἔφη, ὥσπερ Νικόστρατος ὁ ὑποκριτῆς
τετράμετρα πρὸς τὸν αὐλὸν κατέλεγεν, οὕτω καὶ ὑπὸ τοῦ αὐλοῦ ὑμῖν διαλέγομαι;

And Hermogenes said, «So then you want me to converse with you under the *aulos*, as Nikostratos the actor used to pronounce the tetrameters to the *aulos*?».

The fifth-century actor Nikostratos employed a mode very close to speech for delivering accompanied tetrameters: close enough, in fact, that it could be compared to actual conversation with an *aulos* playing in the background. That is, he used a mode of delivery identical to παρακαταλογία. But Hermogenes suggests that Nikostratos represents the exception rather than the norm: his performance included a less melodic form of vocalization where more melody would be expected. The implication is that the normal mode of delivering such verses would employ either singing, or something between normal speech and song.

What, though, of other passages that refer to accompanied speaking? We need not look far to find such a passage. After describing Archilochus' various metrical innovations in the passage cited above, pseudo-Plutarch writes,

ἔτι δὲ τῶν ἰαμβείων τὸ τὰ μὲν λέγεσθαι παρὰ τὴν κροῦσιν, τὰ δ' ᾄδεσθαι Ἀρχιλόχον φασὶ καταδείξει, εἴθ' οὕτω χρήσασθαι τοὺς τραγικοὺς ποιητάς, Κρέξον δὲ λαβόντα εἰς διθύραμβον [χρήσασθαι] ἀγαγεῖν.

And they say that Archilochus taught the practice of speaking some iambs to musical accompaniment and singing some, and therefore the tragic poets do it that way, and Krexos took that to the dithyramb.

The plural of ἰαμβεῖον means, almost every time it appears in Greek literature, iambic trimeters as opposed to iambs in general. Pseudo-Plutarch thus refers here to the accompanied performance, spoken or sung, of iambic trimeters. This must be something like the παρακαταλογία mentioned above, but it is listed as a separate phenomenon. Conspicuously missing from this description is the κατα παρακαταλογία. Παρακαταλογία, which is either “καταλογία to accompaniment” or “καταλογία next to more melodic performance,” represents a dramatic reduction in melody. Λέγεσθαι, the more general word for speaking and even for discourse in general, here involves delivery with less melody than is usually associated with ᾄδεσθαι, but with more than would be used for everyday speech. Archilochus, pseudo-Plutarch claims, introduced accompaniment to the performance of iambic trimeters, which would normally be unaccompanied, and the tragedians and Krexos followed his lead. When accompanied, such trimeters could be either spoken or sung, but the speaking still contained an element of melody greater than everyday speech.

Other passages point to accompanied speech in other meters besides iambic trimeters. Plutarch, for example, envisions Athens' tragic poets, as they present their achievements, speaking and singing to accompaniment some iambic tetrameters from Aristophanes (Plutarch *De Gloria Atheniensium* 348d):

ἔνθεν μὲν δὴ προσίτωσαν ὑπ' αὐλοῖς καὶ λύραις ποιηταὶ λέγοντες καὶ ᾄδοντες εὐφημεῖν χρὴ κάξιστασθαι τοῖς ἡμετέροισι <χοροῖσιν> [...]
(Aristophanes *Ranae* 353)

Then let the poets come forward, speaking and singing to the accompaniment of *auloi* and lyres,
«One must be silent and stand apart from our choruses [...].»

There is an easy mix of speaking and singing to accompaniment here. Plutarch even suggests that the two performance modes could occur simultaneously. This, I would suggest, represents the same phenomenon as the accompanied and spoken iambic trimeters of pseudo-Plutarch's Archilochus and his followers: reduced melody, but not so different from singing as to produce the ἀνωμαλία of παρακαταλογία. Other passages that refer to speaking (λέγειν) to accompaniment, I would argue, refer to the same kind of chant-like performance.¹⁰

¹⁰ E.g., *Scholia in Aristophanem*, *Aves* 682: πολλάκις πρὸς αὐλὸν λέγουσι τὰς παραβάσεις.

We are not justified, then, in applying the term *παρακαταλογή* to the accompanied speech that probably occurred often in Greek drama: sometimes (probably rarely) in stichic passages of iambic trimeters, at other times (probably quite often) in the performance of other stichic meters. That speech, though it reduced melody enough that it could be distinguished from *αείδειν*, was still more song-like than normal speech. Sometimes, however, perhaps only in the lyric sections cited by pseudo-Aristotle, performers reduced the melodic nature of their utterances still further, approaching very closely if not matching the intonation of everyday speech. This practice was called *παρακαταλογή*.

Bibliography

- ARISTOXENUS *Elementa Harmonica*, in *Aristoxeni Elementa harmonica* (1954), Rosetta Da Rios recensuit, Romae, Typis Publicae Officinae Polygraphicae.
- ARISTIDES QUINTILIANUS *De musica*, in *Aristidi Quintiliani De musica* (1963), edidit Reginald Pepys Winnington-Ingram, Leipzig, Teubner.
- ANDREW BARKER (1984), *Greek Musical Writings*, vol. 1: *The Musician and his Art*, Cambridge, Cambridge University Press.
- ANDREW BARKER (1989), *Greek Musical Writings*, vol. 2: *Harmonic and Acoustic Theory*, Cambridge, Cambridge University Press.
- KRYSTYNA BARTOL (1992), *How Was Iambic Poetry Performed? A Question of Ps.-Plutarch's Reliability (Mus. 1141A)*, «Euphrosyne», 20, pp. 269-276.
- WILLIAM BEARE (1964³), *The Roman Stage*, London, Methuen.
- ROBERT BROWNING (1963), *A Byzantine Treatise on Tragedy*, in *ΓΕΡΑΣ. Studies Presented to George Thomson on the Occasion of his 60th Birthday*, ed. by Ladislav Varcl and Ronald F. Willetts, Prague, Charles University, pp. 67-81.
- PIERRE-JEAN BURETTE (1735), *Dialogue de Plutarque sur la musique, traduit en français avec des remarques*, Paris, L'Imprimerie Royale (reprint Geneva, Minkoff, 1973).
- WILHELM CHRIST (1875), *Die Parakataloge im griechischen und römischen Drama*, «Abhandlungen der philosophisch-philologischen Classe der Königlich Bayerischen Akademie der Wissenschaften», 13, 3, pp. 155-222.
- WILHELM CHRIST (1879²), *Metrik der Griechen und Römer*, Leipzig, Teubner.
- GIOVANNI COMOTTI (1983), *Il valore del termine ἑντασίς in Ps. Plut. De mus. 28 a proposito dei ritmi di Archiloco*, «Quaderni Urbinati di Cultura Classica», 43, pp. 93-101.
- AMY MARJORIE DALE (1968²), *The Lyrics Metres of Greek Drama*, Cambridge, Cambridge University Press.
- CARLO DEL GRANDE (1960), *La metrica Greca*, in *Enciclopedia Classica*, Sezione 2, vol. 5: *Lingua e Letteratura. La lingua greca nei mezzi nella sua espressione*, a cura di Carlo Del Grande, pp. 133-513, Torino, Società Editrice Internazionale.
- LEOPOLDO GAMBERINI (1979) [a cura di], *Plutarco. Della musica*, Firenze, Olschki.
- BRUNO GENTILI (1960), «Paracataloghè», in *Enciclopedia dello Spettacolo*, vol. 7, direttore Silvio d'Amico, pp. 1599-1601, Roma, Le Maschere.
- SOPHIE GIBSON (2005), *Aristoxenus of Tarentum and the Birth of Musicology*, New York, Routledge.
- ANTONIETTA GOSTOLI (1982-1983), *Le 'invenzioni' metriche di Archiloco nella testimonianza del De musica dello Ps.-Plutarco: asinarteti ed epodi*, «Annali dell'Istituto Universitario Orientale di Napoli», 4-5, pp. 25-36.
- Grammatici latini* [vol. 6]. *Scriptores artis metricae: Marius Victorinus, Maximus Victorinus, Caesius Bassus, Atilius Fortunatianus, Terentianus Maurus, Marius Plotius Sacerdos, Rufinus, Mallius Theodorus. Fragmenta et excerpta metrica* (1874), ed. by Henrich Keil, Lipsiae, Teubner (rist. anast. Hildesheim-New York, Olms, 1961).
- Inscriptiones Graecae* [IX 2]. *Pars II. Inscriptiones Thessaliae*. Edidit Otto Kern. Indices composuit Fridericus Hiller de Gaertringen. Inest tabula geographica una (1908), Berolini, apud G. Reimerum (rist. anast. Berolini, W. de Gruyter 1966).
- FRANÇOIS LASSERRE (1955) [éd. par], *Plutarque. De la musique*, Lausanne, Graf.
- GEORGE LIST (1963), *The Boundaries of Speech and Song*, «Ethnomusicology», 7, pp. 1-16.
- ANGELO MERIANI (2003), *Sulla musica Greca antica. Studi e ricerche*, Napoli, Guida.

- DAVID BINNING MONRO (1894), *The Modes of Ancient Greek Music*, Oxford, Clarendon Press.
- GREGORY NAGY (1990), *Pindar's Homer. The Lyric Possession of the Epic Past*, Baltimore, The Johns Hopkins University Press.
- NICOMACHUS *Harmonicum encheiridion*, in *Musici scriptores graeci: Aristoteles Euclides Nicomachus Bacchius Gaudentius Alypius et melodiarum veterum quidquid exstat* (1899), recognovit prooemiis et indice instruxit Carolus Janus, Leipzig, Teubner (rist. Hildesheim, Olms, 1962).
- LIONEL PEARSON (1990) [ed. by], *Aristoxenus Elementa Rhythmica*, Oxford, Clarendon Press.
- FRANCA PERUSINO (1966), *Il problema della paracataloghé nei tetrametri giambici catalettici della commedia greca*, «Quaderni Urbinati di Cultura Classica», 1, pp. 9-14.
- ARTHUR PICKARD-CAMBRIDGE (1968²), *The Dramatic Festivals of Athens*, revised by John Gould and David Malcom Lewis, Oxford, Clarendon.
- ROBERTO PRETAGOSTINI (1976), *Dizione e canto nei dimetri anapestici di Aristofane*, «Studi Classici e Orientali», 25, pp. 183-212.
- LUIGI ENRICO ROSSI (1978), *Mimica e danza sulla scena comica greca (A proposito del finale delle Vespe e di altri passi aristofanei)*, «Rivista di Cultura Classica e Medioevale», 20, pp. 1149-1170.
- HENRI WEIL – THEODORE REINACH (1900) [éd. par], *Plutarque. De la musique*, Paris, Leroux.
- JOHN WILLIAMS WHITE (1912), *The Verse of Greek Comedy*, London, Macmillan.
- TADEUSZ ZIELINSKI (1885), *Die Gliederung der altattischen Komoedie*, Leipzig, Teubner.

Timothy J. Moore ha compiuto i suoi studi alla Millersville University in Pennsylvania e il suo dottorato di ricerca alla University of North Carolina a Chapel Hill (USA). Ha insegnato al Texas A&M, alla University of Colorado e ad Harvard; attualmente è Professore di Discipline Classiche e Letteratura Comparata alla University of Texas ad Austin. È autore dei volumi *Artistry and Ideology: Livy's Vocabulary of Virtue* (Frankfurt 1989) e *The Theater of Plautus: Playing to the Audience* (Austin 1998), oltre ad articoli su Livio, Tibullo, la commedia romana, Petronio, la musica antica e la commedia giapponese Kyogen. Attualmente sta completando un libro sulla musica nella commedia romana.

Timothy J. Moore completed his BA at Millersville University in Pennsylvania and his PhD at the University of North Carolina at Chapel Hill (USA). He has taught at Texas A&M, the University of Colorado, and Harvard, and he is currently Professor of Classics and Comparative Literature at the University of Texas at Austin. He is author of *Artistry and Ideology: Livy's Vocabulary of Virtue* (Frankfurt 1989), *The Theater of Plautus: Playing to the Audience* (Austin 1998), and articles on Livy, Tibullus, Roman Comedy, Petronius, Ancient Music, and Japanese Kyogen comedy. He is now completing a book on music in Roman Comedy.